



ИНСТРУКЦИИ

Заполните эту форму, чтобы подать заявку на получение жилищной помощи в чрезвычайной ситуации из Фонда помощи по оплате аренды в чрезвычайной ситуации (Emergency Rental Assistance Fund) Агентства по развитию местного сообщества (Community Development Agency, CDA) округа Карвер.

После того как вы заполните это заявление, оно будет рассмотрено на предмет соответствия требованиям. Прежде чем получить окончательное одобрение или отказ, с вами могут связаться для получения дополнительной информации.

КТО ИМЕЕТ ПРАВО НА УЧАСТИЕ

- Жители округа Карвер.
- Лица, имеющие задолженность по аренде жилья, аренде участка или коммунальным услугам за один или более месяцев. Заявки будут рассматриваться в указанном далее порядке.
 - Подано заявление о выселении за просроченную оплату аренды и/или коммунальных услуг.
 - Вы получили 14-дневное уведомление от арендодателя о том, что будет подано заявление о выселении, если не будет погашена задолженность по аренде жилья, аренде участка и/или коммунальным услугам.
 - У вас есть просроченная задолженность по плате за аренду, аренде участка и/или коммунальным услугам.
- Доход домохозяйства должен быть ниже 80% медианного дохода по региону (Area Median Income, AMI). Приведенные ниже лимиты доходов рассчитаны на всех членов домохозяйства старше и младше 18 лет (заработок несовершеннолетних не учитывается).

Ежемесячный валовой доход в зависимости от размера домохозяйства указан далее.

AMI	1	2	3	4	5	6	7	8
80%	6079/мес	6950/мес	7817/мес	8683/мес	9379/мес	10 075/мес	10 771/мес	11 463/мес

- Не имеют достаточных средств для оплаты жилья и коммунальных услуг, включая заработанный доход, семейную инвестиционную программу Миннесоты (Minnesota Family Investment Program, MFIP), пособия по инвалидности, страхование по безработице, стимулирующие выплаты и т. д.
- В этом месяце домохозяйство не может проживать в государственном жилье, получать постоянную помощь на аренду жилья, например, по программе Section 8 или Housing Support, или пользоваться помощью в чрезвычайной ситуации из другого источника
- Выселение не должно быть связано с причинами, отличными от задолженности по аренде или коммунальным услугам.

ВОПРОСЫ / ПОДАЧА ЗАЯВКИ

Вопросы: свяжитесь с CDA по телефону 952-448-7715.

Заявки можно подавать:

По почте / лично: Carver County CDA 705 N Walnut St. Chaska MN 55318.

По факсу: 952-448-6506.

По электронной почте: rentsupport@carvercda.org

705 N Walnut St Chaska, MN 55318

T: 952-448-7715 Ф: 952-448-6506

Работодатель, предоставляющий равные жилищные возможности



Заявление на получение помощи с арендой жилья в чрезвычайной ситуации в округе Карвер

Личная информация

Фамилия:	Имя:	Среднее имя:	Дата рождения:	
Адрес:	Квартира	Город:	Штат: MN	Почтовый индекс:
Адрес электронной почты:	Номер телефона:	Предпочтительный способ связи: (Можно выбрать несколько.) <input type="checkbox"/> Телефон <input type="checkbox"/> Электронная почта		
Перечислите всех взрослых членов семьи:				
Фамилия:	Имя:	Среднее имя:	Дата рождения:	
Фамилия:	Имя:	Среднее имя:	Дата рождения:	
Фамилия:	Имя:	Среднее имя:	Дата рождения:	
Раса: <i>(необязательно)</i>		Этническая принадлежность: <i>(необязательно)</i>		
<input type="checkbox"/> Белые		<input type="checkbox"/> Испаноязычные		
<input type="checkbox"/> Чернокожие/афроамериканцы		<input type="checkbox"/> Не испаноязычные		
<input type="checkbox"/> Азиаты		Пол: <i>(необязательно)</i>		
<input type="checkbox"/> Американские индейцы / коренные американцы		<input type="checkbox"/> Мужчина		
<input type="checkbox"/> Коренные гавайцы / жители тихоокеанских островов		<input type="checkbox"/> Женщина		
<input type="checkbox"/> Несколько рас		Отказаться от ответа <input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/> Прочее:				
<input type="checkbox"/> Отказаться от ответа				
Понадобится ли вам переводчик для телефонных разговоров?				
<input type="checkbox"/> Да				
<input type="checkbox"/> Нет				
Какой разговорный язык вы предпочитаете?				

705 N Walnut St Chaska, MN 55318

T: 952-448-7715 Ф: 952-448-6506

Работодатель, предоставляющий равные жилищные возможности



Информация о домохозяйстве и доходах

В домохозяйство входят все, кто проживает в нем.

Валовой доход включает в себя заработную плату до вычетов, страхование по безработице, пособия по инвалидности, социальное обеспечение, пособия от округа, алименты и т. д. Необходимо подтверждение дохода.

Размер домохозяйства

- | | | |
|----------------------------|----------------------------|-----------------------------|
| <input type="checkbox"/> 1 | <input type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 7 |
| <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 5 | <input type="checkbox"/> 8 |
| <input type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 6 | <input type="checkbox"/> 9+ |

Какой валовой доход получило ваше домохозяйство за последние 30 дней (включая всех членов домохозяйства)?

Объясните, почему вы не можете оплатить свои расходы на жилье:

Тип необходимой помощи и ее размер

- | | | |
|--|--------|-----------------|
| <input type="checkbox"/> Арендная плата | Сумма: | Период времени: |
| <input type="checkbox"/> Оплата коммунальных услуг | Сумма: | Период времени: |
| <input type="checkbox"/> Аренда участка | Сумма: | Период времени: |

Кто имеет право на участие

Какая ситуация/событие привела к тому, что вам срочно понадобилась помощь по оплате жилья / коммунальных услуг?

Находятся ли у вас на рассмотрении другие заявки на получение жилищной помощи (например, от округа Карвер, агентства CAP и т. д.)?

- Да Где:
- Нет

Являетесь ли вы жителем округа Карвер, который зарабатывает менее 80% от медианного валового месячного дохода в регионе?

- Да
- Нет

Каков общий ежемесячный валовой доход вашей семьи? \$

Перечислите всех работодателей

Работодатель 1:

Работодатель 2:

705 N Walnut St Chaska, MN 55318

T: 952-448-7715 Ф: 952-448-6506

Работодатель, предоставляющий равные жилищные возможности



CARVER COUNTY
COMMUNITY
DEVELOPMENT
AGENCY



Кто-нибудь из членов вашей семьи подавал заявление на получение и/или получал/имеет любой из следующих видов дохода:

(Перечислите справа ежемесячно получаемую сумму.)

- Занятость (заработная плата, оклады, комиссионные, премии, другие вознаграждения): \$
- Самозанятость или работа за наличные: \$
- Независимый подрядчик (Uber, Doordash, TikTok или другой заработок в приложениях): \$
- Алименты на детей: \$
- Супружеское содержание или алименты: \$
- Социальное обеспечение (RSDI или SSI): \$
- Периодические выплаты пособий по инвалидности или смерти: \$
- Государственная помощь (денежные пособия MFIP или General Assistance — не включает продовольственную поддержку): \$
- Безработица или компенсация работникам: \$
- Льготы для ветеранов: \$
- Пенсионные выплаты: \$
- Аннуитеты/трасты/проценты или дивиденды: \$
- Племенные платежи: \$
- Выигрыши в лотерею / азартные игры: \$
- Любой другой доход: \$
- Регулярные подарки или пожертвования от лиц, не проживающих в домохозяйстве: \$
- Нет дохода (нет других доходов, перечисленных выше)

Что из нижеперечисленного верно?

- Иск о выселении подан в суд округа Карвер по текущему месту жительства из-за задолженности по арендной плате.
- Уведомление о просроченной арендной плате или выселении за 14 дней будет подано в виде письма, полученного от арендодателя.
- Просроченная арендная плата или аренда участка.
- Уведомление об отключении коммунальных услуг или уведомление о выселении за неуплату коммунальных услуг.

705 N Walnut St Chaska, MN 55318

T: 952-448-7715 Ф: 952-448-6506

Работодатель, предоставляющий равные жилищные возможности



CARVER COUNTY
COMMUNITY
DEVELOPMENT
AGENCY



Ничего из вышеперечисленного. Объясните:

Общий баланс всех банковских счетов: \$

Приложите указанные документы (копии или фотографии)

- Подтверждение текущего дохода за последние 90 дней. На любой доход, который вы указали в вышеуказанном заявлении, необходимо предоставить документы.
 - Если у вас нет дохода, заполните и включите справку об отсутствии дохода.
- Остаток на банковском (-их) счете (-ах) в течение недели после подачи заявки.
 - Если у вас нет банковских счетов, заполните и приложите к заявлению справку об отсутствии банковских счетов.
- Подтверждение остатка задолженности по арендной плате, аренде участка или коммунальным услугам.
- Контактная информация владельца/управляющего вашей недвижимости (включая имя, номер телефона и, по возможности, электронную почту). Информация для поставщика коммунальных услуг.
- Копия договора аренды и/или информация о поставщике коммунальных услуг / информация о счете.
- Если было подано заявление о выселении, копия заявления о выселении или номер заявления о выселении. Если получено письмо о выселении в 14-дневный срок, копия этого письма. Если получено уведомление об отключении коммунальных услуг, копия этого уведомления.

Примечание. В зависимости от того, какая помощь требуется, может быть запрошена дополнительная информация или проверка.

Все взрослые члены семьи должны подписать заявление.

Полное имя печатными буквами:

Подпись: _____ Дата: _____

Полное имя печатными буквами:

Подпись: _____ Дата: _____

Полное имя печатными буквами:

Подпись: _____ Дата: _____

Полное имя печатными буквами:

Подпись: _____ Дата: _____

Полное имя печатными буквами:

Подпись: _____ Дата: _____

Если кто-то помог вам заполнить эту информацию, укажите его имя и кем приходится:

705 N Walnut St Chaska, MN 55318

T: 952-448-7715 Ф: 952-448-6506

Работодатель, предоставляющий равные жилищные возможности



CARVER COUNTY
COMMUNITY
DEVELOPMENT
AGENCY



Предупреждение о конфиденциальной информации

Округ Карвер обязан предоставить вам предупреждение о конфиденциальной информации, прежде чем запрашивать у вас персональную информацию, в соответствии с Уставом штата Миннесота, раздел 13.04, подраздел 2. Мы соберем о вас конфиденциальную информацию, включая сведения о вашей семье, жилищной ситуации, доходах и финансовых данных, а также другие сведения, чтобы выяснить, имеете ли вы право на получение льгот по программе помощи с арендой жилья в чрезвычайных ситуациях CDA. Льготы могут включать помощь в оплате аренды, аренды участка и коммунальных услуг.

По закону вы не обязаны предоставлять CDA запрашиваемую информацию, и отказ от предоставления данных не влечет за собой никаких негативных последствий, кроме того, что если вы не предоставите определенную запрашиваемую информацию, CDA не сможет определить, имеете ли вы право на получение услуг или ресурсов. Некоторая запрашиваемая информация обозначена пометкой «необязательно», и ее не обязательно указывать для получения услуг.

Доступ к этой информации будет предоставлен сотрудникам CDA округа Карвер, которым она необходима для обработки вашего заявления на получение услуг. Данные могут быть переданы Minnesota Housing (агентству по финансированию жилищного строительства штата), Агентству общественного развития (Community Development Agency, CDA) округа Карвер, вашему домовладельцу и коммунальным компаниям (газовым, электрическим, водопроводным).

К другим лицам, которые могут иметь доступ к данным о вас, относятся ревизор штата Миннесота, а также любые организации или поставщики, заключившие с CDA контракт на оказание услуг (например, аудиторы CDA), лица или организации, получившие ваше письменное согласие, лица, уполномоченные на основании решения суда, а также другие организации и лица в соответствии с требованиями штата или федерального законодательства.

Если у вас возникли вопросы по данному уведомлению, обратитесь к сотрудникам агентства или отправьте письмо по адресу rentsupport@carvercda.org.

Подписывая это заявление, вы подтверждаете, что прочитали и поняли вышеуказанное предупреждение о конфиденциальной информации.

705 N Walnut St Chaska, MN 55318
Т: 952-448-7715 Ф: 952-448-6506

Работодатель, предоставляющий равные жилищные возможности



CARVER COUNTY
COMMUNITY
DEVELOPMENT
AGENCY



Согласие на разглашение информации касательно арендной платы, аренды участка и/или помощи в оплате коммунальных услуг

Я разрешаю CDA округа Карвер связаться с моим арендодателем, управляющей компанией или другими лицами, указанными в договоре аренды.

АРЕНДНАЯ ПЛАТА (ВКЛЮЧАЯ АРЕНДУ УЧАСТКА)

Полное имя арендодателя, название управляющей компании:

Номер контактного телефона:

Контактное лицо:

Адрес:

Электронная почта:

Это разглашение необходимо для проверки указанных ниже данных, чтобы определить соответствие требованиям.

- Статус выселения, проверка истории платежей и членов домохозяйства.
- Проверка остатка задолженности по арендной плате, включая расходы, связанные с выселением.
- Просьбы о продлении сроков, чтобы остановить процесс выселения. Соглашение об оплате, если право на участие в программе подтверждено.
- Если арендодатель, управляющая компания связывается с агентством, чтобы узнать о статусе запроса на помощь.

КОММУНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

Я разрешаю CDA округа Карвер связаться с другими участниками счета и любыми газовыми, электрическими и водопроводными компаниями, включая, помимо прочего, перечисленные ниже, которые в настоящее время обслуживают меня, чтобы определить мое право на получение услуг.

- CenterPoint Energy, Xcel Energy, McLeod Coop, Minnesota Valley Electric Cooperative
- Город Карвер, Чанхассен, Часка, Кельн, Гамбург, Майер, Нью-Джермани, Норвуд-Янг-Америка, Виктория, Уотертаун и Вакония.

Вы можете:

- проверить мои платежи за последний год, а также сумму и статус моего счета;
- при необходимости получить отсрочку отключения;
- договориться об оплате, если я имею право на помощь.

Укажите поставщика коммунальных услуг и номер счета:

Настоящий документ действителен в течение 1 года с момента подписания мною нижеприведенного документа или 1 года с момента моего письменного отзыва. Вы не обязаны подписывать этот документ. Однако, если вы откажетесь, обработать ваш запрос будет невозможно. Вы понимаете, что мы можем связаться с округом Карвер, чтобы убедиться, что по вашему адресу не предоставляется помощь в рамках их программ.

705 N Walnut St Chaska, MN 55318

T: 952-448-7715 Ф: 952-448-6506

Работодатель, предоставляющий равные жилищные возможности



CARVER COUNTY
COMMUNITY
DEVELOPMENT
AGENCY



Я подтверждаю, что информация, предоставленная мной в этой форме, является правдивой и точной. Я понимаю, что позже меня могут попросить предоставить дополнительную информацию.

Все взрослые должны подписать заявление.

Полное имя печатными буквами _____

Подпись _____ Дата: _____

Полное имя печатными буквами _____

Подпись _____ Дата: _____

Полное имя печатными буквами _____

Подпись _____ Дата: _____

Полное имя печатными буквами _____

Подпись _____ Дата: _____

705 N Walnut St Chaska, MN 55318

T: 952-448-7715 Ф: 952-448-6506

Работодатель, предоставляющий равные жилищные возможности